

## Acercamiento a la creatividad de las chirigotas gaditanas

Estrella Fernández Jiménez

Licenciada en Comunicación Audiovisual

Doctoranda de la Universidad de Sevilla

Máster en Comunicación y Cultura

estrellaffjj@gmail.com

*Recibido:* 2 de septiembre de 2015

*Aceptado:* 2 de octubre de 2015

*Para citar este artículo:* Fernández Jiménez, E. (2015). Acercamiento a la creatividad de las chirigotas gaditanas. *Creatividad y Sociedad* (24) 64-88

*Recuperado de:* <http://creatividadysociedad.com/articulos/24/3>. Acercamiento a la creatividad de las chirigotas gaditanas.pdf

## *Resumen*

El Carnaval de Cádiz es una de las fiestas más antiguas de Andalucía. Por ello posee gran complejidad debido a los elementos que la forman: históricos, antropológicos, sociológicos, económicos y comunicativos, por mencionar algunos. Ha sabido sobrevivir en el tiempo y exportarse gracias a, entre otros elementos, su creatividad. Las letras cantadas por las agrupaciones son muestra de ello. Estas letras sufren variaciones hasta encontrar la composición final debido a su idiosincrasia muy relacionada con lo social, la actualidad y el humor.

## *Palabras clave*

Creatividad · Carnaval · Cádiz · Chirigotas  
autores · Letras · Humor · Actualidad.

## *Abstract*

The Carnival of Cadiz is one of the oldest festivals in Andalusia. Therefore it has great complexity due to its composite elements: historical, anthropological, sociological, economic and communicative, to name a few. It has managed to survive in time and it is exported by, among other things, due to its creativity. The lyrics sung are examples of this. These songs suffer variations until the final composition on account of its idiosyncrasy very related to the social, present and humor.

## *Key words*

Creativity · Carnival · Cádiz · Chirigotas ·  
Authors · Lyrics · Humor · Present (current  
issues).

## 1. Introducción

Las chirigotas gaditanas son una de las representaciones más genuinas de la cultura andaluza y en concreto de la gaditana. Son junto a las demás modalidades de agrupaciones, las protagonistas en el Carnaval de Cádiz, fiesta con mayor raigambre de la localidad.

El Carnaval de Cádiz es ante todo una Fiesta de carácter sociocultural, comunicativa y creativa ya que según Roiz (1982) para que una fiesta posea estos caracteres ha de tener:

Una serie de acciones y significados de un grupo, expresadas por medio de costumbres, tradiciones, ritos, y ceremonias, como parte no cotidiana de la interacción, especialmente a nivel interpersonal y cara a cara, caracterizados por el alto nivel de participación e interrelaciones sociales, y en las que se transmiten significados de diverso tipo (históricos, políticos, sociales, valores cotidianos, religiosos, etc.), que le dan un carácter único y variado, y en los que la práctica alegre, festiva, de goce, diversión e incluso orgía, se entremezclan con la práctica religiosa e incluso mágica, cumpliendo determinadas finalidades culturales básicas para el grupo (cohesión, solidaridad, etc.), y con carácter extraordinario, realizando dentro de un período temporal, cada año por ejemplo (Roiz, 1982, pp.102 y 103).

A pesar de que el tópico esté muy repetido sobre que los andaluces son graciosos ha de hacerse la siguiente deducción: para ser gracioso hay que contar con elementos humorísticos, para provocar hilaridad hay que sorprender, y para sorprender hay que ser creativo. Y estas palabras, "creativo" y "creatividad" no son usadas cuando se trata la idiosincrasia andaluza. En este artículo no se va a entrar en discusión sobre los tópicos. Puesto que el error estaría en quien considere que todo se pueda extrapolar, que como define el *Diccionario de la Real Academia Española*

(Avance de la vigésimo tercera edición) extrapolar es “Aplicar a un ámbito determinado conclusiones obtenidas en otro”. Solo se apunta aquí que el humor es un elemento fundamental en el Carnaval de Cádiz.

Volviendo al tema central, las chirigotas gaditanas consisten en agrupaciones (musicales) cuyo número de componentes oscila entre 7 y 12 personas que cantan coplas de contenido humorístico y crítico. Van acompañadas de bombo y platillos, caja (tambor), guitarras y pitos de Carnaval. Otras agrupaciones presentes en el Carnaval de Cádiz son las comparsas, los coros, los cuartetos y los romanceros. Estas agrupaciones (a excepción de los romanceros) compiten durante un mes aproximadamente en el COAC (Concurso Oficial de Agrupaciones Carnavalescas) desarrollado en el Gran Teatro Falla de Cádiz y donde se centra este artículo. Hay agrupaciones que no concursan en el COAC y prefieren mostrar su repertorio en la calle durante la semana de Carnaval. Una vez terminado el Concurso comienza el Carnaval en la calle. Tanto las agrupaciones oficiales como las callejeras cantan sus coplas las cuales han estado preparando durante seis meses si se trata de las oficiales y varias semanas si se trata de las callejeras. En las oficiales el tiempo de creación abarca desde finales de verano, cuando los autores comienzan a crear la chirigota, hasta febrero fecha en la que suele acontecer el Carnaval.

## 1. 1. Objetivo y metodología

El objetivo de este artículo es mostrar las modificaciones que las letras de Carnaval pueden sufrir desde que el autor crea el primer borrador hasta que es cantada en el COAC. Mostrando así una parte del proceso creativo por el que las agrupaciones carnavalescas pasan durante las semanas previas a la participación en el Concurso.

Se sigue un método inductivo ya que se tomará como ejemplo el manuscrito de una copla carnavalesca, en concreto un pasodoble del año 2009, y se tomará

como modelo para la explicación. Se muestra lo que en un primer momento el autor de la letra escribió y cómo posteriormente fue modificado para cantarlo en el Concurso. Para ello se le solicitó al autor de chirigotas José Luis García Cossío ("El Selu") que cediera alguna de sus letras manuscritas compuestas en un primer momento antes de los cambios finales. Una vez se muestra la letra primigenia se hace una comparativa con la versión final, para así apreciar los cambios en la misma. Se toma este ejemplo ya que otros autores consultados realizan las modificaciones en documentos digitales, luego las modificaciones se pierden al guardar el documento nuevo.

Para explicar la base de la creatividad en las letras carnalescas se explica la importancia que en ellas tienen el humor y la actualidad.

## 2. Componentes de la creatividad de las chirigotas

En Cádiz, ser creativo es una forma de vivir y de comportarse. Nadie necesita ir a una escuela de arte para aprender algo que es intrínseco a sus ciudadanos por nacer aquí, donde el arte brota de una manera natural, en la forma que quien tiene ganas de expresarse, lo hace conforme a su propia manera. Esta, para mí, es la verdadera creatividad y lo más maravilloso del Carnaval de Cádiz y sus gentes. (Redacción Elclubexpress.com)<sup>1</sup>.

La creatividad en las agrupaciones de Carnaval no solo se circunscribe a las letras. De un año a otro además de escribir un nuevo repertorio, antes han de crear al personaje que van a ir representando, "los participantes en la fiesta tienen algo de actores: cambian su piel por la de los personajes que representan." (García, 1997,

<sup>1</sup> Declaraciones de Marko Simic director del documental *La ciudad que canta*.

p.27). Este personaje se llama “tipo” y puede representar a cualquier persona o cosa. También han de plantearse y crear el entorno en el que este “tipo” va a actuar. Las agrupaciones que concursan han de valerse de un forillo, atrezzo y complementos necesarios para transmitir mejor su personaje o personajes. Otro de los elementos más creativos junto con las letras son las músicas que las acompañan. De ahí que se llamen coplas carnalescas.

Salvador Rodríguez (1982: 32) hace una distinción entre “fiesta popular” y “fiesta tradicional”. Las fiestas populares serían aquellas fiestas en las que las personas de clase popular son las protagonistas, podría decirse que en exclusiva. Y las fiestas tradicionales consistirían en aquellas en las que lo popular, las clases bajas, tienen protagonismo pero la clase alta también interviene en la fiesta, una fiesta “interclasi-sta”. El Carnaval actualmente es interclasista ya que personas de toda procedencia social pueden participar en él. Pero sí es cierto que las clases populares siguen teniendo más participación y protagonismo. La creatividad en las letras se valora independientemente de la clase social a la que pertenezcan el autor y los componentes.

Los autores del Carnaval de Cádiz que participan en el COAC han de crear un repertorio de unos 25 minutos de contenido distribuidos entre presentación, dos pasodobles, dos cuplés y un popurrí por cada pase<sup>2</sup>. La presentación y el popurrí pueden ser los mismos en todas las fases<sup>3</sup> pero los pasodobles y los cuplés tienen que ser estrenados en cada sesión<sup>4</sup>.

Según Sergio Toledo (2012, p.13) la repercusión de un acto creativo puede llegar a alcanzar tres niveles: Básico: repercusión de ámbito familiar; Medio: nivel profesional; y Superior: creaciones que perduran en el tiempo. Algunos autores de Carnaval (no todos) alcanzan estos tres niveles. Pero el fin último es ese: gracias a la

---

2 Las agrupaciones que no se presentan al Concurso, llamadas “callejeras”, “ilegales” o “familiares”, no atienden a ningún reglamento.

3 El Concurso consta de cuatro fases: Preliminares, Cuartos de Final, Semifinales y Final.

4 Esto puede variar según el Reglamento del Concurso de cada año.

creatividad de sus letras perdurar en el tiempo (y ganar el Concurso). “La creatividad se ejerce siempre dentro de un ámbito, disciplina o arte, que debe transformar y en el que deja huellas.” (Vázquez, 2014, pp.12-16). Es decir, dejar huellas, ser recordado, perdurar en el tiempo.

Gracias a los medios de comunicación se cuenta con un repositorio de letras de hace décadas fácil de recuperar por cualquier aficionado. Ejemplo de ello es *Youtube* donde puede encontrarse desde las primeras grabaciones de televisión del Concurso hasta la última agrupación que haya actuado en el COAC. Además pueden encontrarse las actuaciones de las agrupaciones callejeras grabadas por aficionados. Aunque hay agrupaciones y letras que perduraban en la memoria de los aficionados antes de la aparición de los potentes medios de comunicación gracias al impacto que causaron en el momento de su creación.

Otro aspecto del Carnaval de Cádiz es que la responsabilidad de los autores sobre sus letras es total ya que el público sabe quién ha escrito y compuesto el repertorio, tanto el público del Teatro como el público telespectador. El maestro de ceremonias (presentador) del Concurso en el Teatro presenta a la agrupación dando los datos sobre la autoría. Lo mismo hacen los presentadores del Concurso en la retransmisión televisiva y radiofónica.

Difícilmente hay igualdad en el teatro entre el creador y el emisor; lo cual también es común al espectáculo teatral y al concierto, donde la separación entre compositor e intérprete es casi una norma, hecho que distingue al teatro de la pintura, por ejemplo, donde el creador y el ejecutor son una misma persona, salvo excepciones. (Kowzan, 1997, p.157).

En este caso estudiado, a pesar de consistir de algo teatral, estaría más cercano a la pintura donde la autoría del creador está identificada y lleva la firma. Y además contiene rasgos del teatro porque “El discurso teatral, aun el más subjetivo, es un

conglomerado de otros discursos tomados de la cultura de la sociedad o, más frecuentemente, de la capa social en que evoluciona el personaje.” (Ubersfeld, 1989, p.196). Y esto es fundamental en la creatividad para componer las letras.

Se ha de partir de que toda manifestación artística es, en suma, la confluencia de una complejidad sociocultural, dispersada simbólicamente en múltiples ámbitos, que abrazan, entre otros aspectos, al creador, a la experiencia sensible de la obra, a los usuarios de los contextos en que cada uno de ellos la experimenta (Montesino, 1996, p.88).

Debido a esa complejidad sociocultural que plasma el Carnaval de Cádiz, la actitud creativa de los autores de Carnaval ha de estar en continuo funcionamiento: atento a cualquier hecho que se pueda considerar pertinente para ser cantado en sus letras. Es decir, el autor de Carnaval ha de tener atención plena o *mindfulness* (Vázquez, 2014), y no alejarse de la idea de que “el carnaval es una imitación de la realidad” (Mintz, 2008, p.362).

Aplicando las etapas de la creación de Mauro Rodríguez Estrada en *Manual de creatividad. Los procesos psíquicos y el desarrollo*, que encontramos en Toledo (2012: 20), se aprecia que pueden aplicarse igualmente al proceso de creación de una chirigota o cualquier agrupación carnavalesca:

1. *Cuestionamiento*: Idea de crear una agrupación o una chirigota para el próximo Carnaval.
2. *Acumular datos*: cuestiones y temática sobre la que se regirá la chirigota.
3. *Incubación* e 4) *Iluminación (parto)*: Ordenar todas las ideas. Definición de la idiosincrasia del personaje que se pondrá en escena.
4. *Elaboración*: La escritura tanto de la letra como de la música y la fabricación de elementos necesarios y ensayos.
5. *Comunicación*: Cantar en público. En este caso lo tomaremos como el estreno en el Teatro Falla.



El repertorio de las letras de Carnaval es muy diverso. Los autores pueden escribir y cantar sobre cualquier temática que se les resulte pertinente ya que tienen atención plena a los temas de actualidad. En el libro *Coros y Chirigotas (Las letras del Carnaval gaditano)* de Ramón Solís, escrito en 1966, se encuentra un listado de la temática de Carnaval recurrente en ese año y que actualmente se sigue cantando.

Temas recogidos por Solís (1966):

- Trabalenguas
- Pura comicidad
- Raigambre popular y local
- Saludos a Cádiz
- Novedades en la técnica
  - Radio, cine y televisión
  - Descubrimientos
  - Cirugía estética
  - Transportes
- La moda
- Crítica de las costumbres
  - Los novios
- La mujer en la copla de carnaval
- Temas sociales
  - El paro
  - El Astillero de Cádiz
  - Los impuestos
  - Quejas diversas
  - Emigrantes
- Crítica ciudadana y municipal
- La política
  - Partidos políticos
  - Críticas al Gobierno

- Crítica del separatismo
- Promesas incumplidas
- Gibraltar
- Guerras
- Héroes populares
- Sevilla
- El fútbol
- Tabaco
- Sucesos

Esto denota que aunque la temática sea reiterada: crisis, política, famosos, sexualidad, etc., cada año los repertorios tienen que ser nuevos y sorprender a los aficionados y espectadores.<sup>5</sup>

La creación de las coplas tiene gran complejidad. Como comenta José Luis García Cossío (“El Selu”) acerca de los cuplés de las chirigotas: “Es la parte más cortita del repertorio y se supone que tiene que tener más gracia en menos tiempo. Como un anuncio de la tele.” (Sacaluga, 2009). Al ser la más corta podría pensarse que es la que supone menos complicación. Pero en un espacio de tiempo muy reducido, menos de 2 minutos, ha de contarse (cantarse) una idea inteligible y que quede resuelta. Tradicionalmente es lo que se ha valorado más en la categoría de chirigotas.

Dos aspectos capitales en la creatividad en las chirigotas gaditanas son el humor y la actualidad.

- Humor<sup>6</sup>:

---

5 “[El Carnaval de Cádiz supone la] creación de un propio orden, de una propia retórica, establecida sobre ese “arte del bien decir”, en una de las máximas creaciones colectivas de poesía popular en lengua española, ya que los gaditanos, en cada Carnaval, vienen escribiendo en los últimos años una media de tres mil coplas, que vienen a ser como tres mil velas de cumpleaños que la ciudad apaga con el viento de levante.” (Burgos, 1991, pp. 159 y 160).

6 Como se hacía referencia al comienzo de este artículo, “El humor es un concepto amplio y polisémico, que atañe al carácter de la persona y que incluso puede extenderse al conjunto de la colectividad, por razones ecológicas o medioambientales, sociales, económicas, históricas; tanto que en algunos casos llega a ser un signo de su identidad. Este es el caso de Andalucía” (Checa, 1992, p.56).

Hay que considerar que la mayoría del repertorio de las chirigotas es tratado con humorismo<sup>7</sup> y “Pocos fenómenos de la conducta humana presentan tantos contrastes paradójicos como el humor” (Checa, 1992, p.55). Lo que hace reír a una persona no lo hace a otra, de ahí su dificultad para crearlo ya que “el humor también está culturalmente determinado.” (Checa, 1992, p.64).

Es un punto de vista particular y universal sobre el mundo, que percibe a éste en forma diferente, pero no menos importante (tal vez más) que el punto de vista serio: sólo la risa, en efecto, puede captar ciertos aspectos excepcionales del mundo (Bajtín, 1990, p.65).

Es decir, que las agrupaciones canten de manera humorística no significa que no traten temas importantes para la sociedad en general: economía, política, etc. “El carácter lúdico puede ser propio de la acción más sublime.” (Huizinga, 1987, p.31). Y como se ha expuesto la temática es muy diversa para la creación de las letras “La propia naturaleza fluida del humor hace casi imposible definir exhaustivamente los recursos al alcance de los constructores de la comicidad” (León, 2001, p.138). Los autores pueden encontrar la inspiración en cualquier hecho, tanto para letras humorísticas como para composiciones críticas. En cualquier caso se tratarán temas presentes en el tiempo de ser cantados, lo que lleva al segundo rasgo prioritario de las composiciones carnalescas: la actualidad.

- Actualidad:

“Rabelais estaba perfectamente informado de todos los problemas de la alta política de su tiempo.” (Bajtín, 1990: 404). Como se ha expuesto en los temas destacados por Solís, el requisito fundamental para que el creativo de carnaval (autor) escriba sobre uno de ellos es que el tema tenga actualidad. Para ello el autor ha de estar atento a todo lo que pasa en la sociedad a todos los niveles tanto nacional como local. La creatividad lo impregna todo, tanto las letras como todo lo que rodea a

<sup>7</sup> Modo de presentar, enjuiciar o comentar la realidad, resaltando el lado cómico, risueño o ridículo de las cosas. (DRAE, vigésima segunda edición).

las agrupaciones, que como antes se expuso consiste en el atrezo, el forillo el diseño del tipo, etc. y han de innovar constantemente pero la complejidad aumenta ya que los autores mantienen el equilibrio con las tradiciones:

A través de la síntesis entre el respeto por la tradición de las formas clásicas y la renovación de estas a partir de ellas mismas. Esa es la verdadera y auténtica evolución, la que hace crear y partir de, y sin perder de vista, la raíz original. (Aragón, 2012, p.25).

La materia prima con la que trabajan los autores es el incesante discurrir de la vida, de la sociedad, los hechos destacables sea cual sea el ámbito en el que suceden. Estos hechos deben captarlos y retratarlos en unas letras que en cuestión de días pueden quedar desfasadas. Si esto ocurriera, ya que se empieza a escribir a finales de verano y el Concurso es en febrero generalmente, las letras en cuestión de semanas pueden quedar obsoletas y los autores en poco tiempo han de cambiar la composición, añadiendo, quitando o modificando partes de la letra. "Lo más importante de estas coplas es su gran capacidad de absorción de cuanto nuevo sucede." (Solís, 1966, p.11). La parodia tiene que aparecer "casi como una continuación" a lo sucedido de especial en el día. (Checa y Fernández, 2012, p.2).

Estuvimos hasta el mismo momento de salir para afuera [a actuar en el Teatro], el día de la Final, estábamos ahí con las letras dándole vueltas. Ya te digo, la final fue un viernes, pues hasta el jueves por la noche seguíamos discutiendo si cambiar el final de un cuplé. Currando hasta el último segundo (José Antonio Vera Luque<sup>8</sup>).

Con estas declaraciones Vera Luque constata lo maleable que son la escritura de las letras y las mentes de los componentes para asimilar algo nuevo o cambiado en poco tiempo. Y el 14 de agosto de 2015 Antonio Pedro Serrano ("El Canijo de Car-

<sup>8</sup> Declaraciones del autor de la chirigota ganadora en 2015, *Los Superpop. Chirigota ochentera*, en el programa de televisión "Carnaval y punto" (Ondaluz Cádiz) el día 19 de marzo de 2015.

mona”) en una red social (*Facebook*) publicó “Esta noche vamos al Carnaval de Verano unos cuantos a lo que salga. Me voy a poner a hacer cuplés. Dadme temas de cuplés a ver qué sale...” Este es otro ejemplo de la rapidez en la creación de letras.

### 3. Modificaciones en la escritura

La versión final de una letra de Carnaval raramente coincide con la escrita en un principio, al igual que otra creación literaria. Las coplas carnavalescas a diferencia de las demás composiciones literarias no es definitiva hasta poco antes de ser cantada: pueden ser semanas, días, o en un caso extremo, horas.

En el ejemplo que se muestra a continuación para mostrar los cambios y versiones que sufren las composiciones de Carnaval se aprecia que es un tema recurrentemente, criticar a los políticos, pero se trata de manera distinta. Se ofrece la letra de un pasodoble de la chirigota de 2009, *Los Enteraos* de José Luis García Cossío (“El Selu”). El pasodoble se llama “La gente critica mucho” y en él hablan sobre la apariencia física de la por entonces alcaldesa de Cádiz, Teófila Martínez. La creatividad del autor en esta ocasión ha consistido en centrar toda la letra en el doble sentido y en la ironía.

La gente critica mucho  
la belleza de Teo y la Maribel  
y pa mí es una mujer de cine  
yo como entiendo una unifica  
de mujeres con estilo porque  
me he llevado 30 años parando  
en el Helliday  
tengo el gusto un poco  
más refinado  
por eso cuando escuché  
a las criticas  
rajando de su persona  
no porque si tiene mucha uñas  
porque si tiene poca cantidad de pelo  
poca cantidad de pelo  
me vía callá  
yo estoy orgulloso de una alca de esa  
con un empaque y una belleza

Imagen 1 de 3. Letra manuscrita del pasodoble "La gente critica mucho"

que podría haber sido una España  
tan juvenil  
con su pelo rubio sin una cana  
va deslumbrando  
con sus perenne y sus ropas caras  
como le dicen a eso que se llama de él?  
El sex apil y mucho glamour  
ella siempre está muy activa  
igual está en el Congreso  
que está en una asociación  
o el campo de fútbol  
quiera que no te ese ajeteo  
le beneficia al cuerpo  
y por eso tiene esa vitalidad  
y esos de sus ley  
yo la veo y hago ahhh, pum, pum, pum  
y me intento de acercar, pum, pum, pum  
y en medio de toda la gente  
se cruzan, vestras, miradas

Imagen 2 de 3. Letra manuscrita del pasodoble "La gente critica mucho"

y cuando la veo más desventur.  
siempre se interpone el doxer  
es yo ese tan largo  
el nota es lo que está en celo  
me parece que ahí hay algo

Imagen 3 de 3. Letra manuscrita del pasodoble "La gente critica mucho"

La letra que finalmente cantaron en este pasodoble durante en Concurso puede consultarse en: <https://www.youtube.com/watch?v=qChoUQoyfZ8>

El final de este pasodoble escrito en un primer momento, tras revisiones del autor fue cambiado por:

*Y me intento de arrimar, pum, pum, pum*

*Pa poder verle de cerca*

*todas sus infraestructuras.*

*Yo siempre he sio de izquierdas*

*pero cuando hay elecciones*

*con ella se me va el coco.*

*Yo veo la rajita de su urna*

*y allí mismo le meto el voto.*

En la parte central del pasodoble también hay pequeñas variaciones (adjetivos, preposiciones, pronombres, orden en las frases) y alguna anotación del autor. Además se aprecia que los versos están escritos con acento andaluz (entonación y léxico peculiares) para que encajen en la métrica establecida.

El ejemplo que se acaba de ver muestra cómo las letras son revisadas y cambiadas hasta obtener la letra final. En este caso casi la mitad del pasodoble ha sido cambiado respecto al primer boceto. El porcentaje puede variar e incluso puede ser desechada una composición entera por no terminar de encajar en el tipo, por haber quedado desfasada o porque otra agrupación haya cantado sobre el mismo tema haciendo el mismo “chiste”.

A diferencia de otras composiciones líricas de cualquier cantante que permanecen igual desde el momento de su estreno, las composiciones carnavalescas pueden además adaptarse puntualmente según los distintos acontecimientos o público al que se dirijan.



Anteriormente se mostró en una nota al pie de página el número aproximado de composiciones nuevas que se producen en el Carnaval de Cádiz cada año. Y no solo hay que contabilizar las que son cantadas en el Teatro Falla, lugar donde se celebra el COAC. Se ha de tener presente que se trata de una competición con lo cual las agrupaciones van quedando eliminadas a lo largo del Concurso, y como se expuso, la mayoría de las coplas están compuestas con anterioridad a saber si se ha pasado de una fase a otra. Cada año de las aproximadamente nueve agrupaciones que hay de cada categoría en Semifinales, solo pasan tres a la Final (dependiendo del Reglamento). Por consiguiente existen coplas compuestas y ensayadas por las agrupaciones eliminadas que se quedan sin cantar en el Teatro. Estas letras que no se han podido estrenar en el Teatro la agrupación las cantará en las actuaciones callejeras y en las demás actuaciones que tengan a lo largo del año.

Se muestran en este artículo tres de los cinco pasodobles que la chirigota *Los Clásicos del Teatro* (Antonio Pedro Serrano, “El Canijo de Carmona”, 2015) no pudo cantar en el Concurso<sup>9</sup>. A modo de ejemplo se incluye el enlace a uno de los pasodobles que sí pudieron ser cantados para ilustrar mejor las letras escuchando la música de los pasodobles:

Ejemplo: [https://www.youtube.com/watch?v=LHAQnq\\_EbH0](https://www.youtube.com/watch?v=LHAQnq_EbH0)

Letras compuestas pero no cantadas en el Concurso:

1. *Un pueblo es una pelota*

*que vota y que vota y no pasa nada.*

*Los que se ponen las botas*

*cogen la pelota, le dan mil patadas*

---

<sup>9</sup> El 13 de febrero de 2015, una vez fueron anunciados los nombres de las agrupaciones finalistas Antonio Pedro Serrano en su perfil de una red social (Facebook) mostró cinco pasodobles que no pudieron ser cantados en la competición. Aquí se recogen tres de ellos.

*y es como la tienen controlada.*

*Un pueblo es como un balón*

*que lo ponen en bandeja.*

*Y es fiel besando el pie*

*el pie de quien lo maneja.*

*Un balón se puede conducir*

*se pisa, se para y se entrega.*

*Resulta fácil de dirigir*

*cuanto más fuerte se le pega.*

*Un pueblo es como un balón, con él se juega.*

*Un balón que está centrado*

*es difícil de pararlo.*

*Hace falta un buen disparo.*

*Hace falta rematarlo.*

*Mi pueblo es un balón*

*y día a día*

*pierde su presión*

*y se vacía*

*se desinfla, sin aire, sin fuerza*

*y se desvía.*

*Quiero que este balón*

que es mío y tuyo no sea posesión  
de algún capullo  
que haga lo que se le antoje.

Por eso le voy a da  
una buena patá a ver si [patada al balón]  
a ver si "lo coges".

2. Como hacen muchas parejas

cuando ella me deja tenemos un encuentro.  
Encuentro más que amistoso y  
como soy su esposo, antes me concentro  
porque sé muy bien con quien me enfrento.

Esa rival me hace sudar  
juega en muchas posiciones,  
aunque yo sé aprovechar  
mis contadas ocasiones.

Al principio empiezo a calentar  
porque si al ataque me lanzo  
el partido se puede acabar  
pues tengo una edad que me canso.

Y entre tiempo y tiempo hacemos un descanso.

No es sólo saber tocarla,

*no es sólo saber moverla.*

*Es mucho más que empujarla*

*No solamente es meterla.*

*No es ser mecánico*

*Ni es tener prisa*

*No es un trámite*

*que se organiza*

*Es más auténtico y mágico el juego*

*si se improvisa.*

*Y si algún día se van*

*nuestros deseos por mor de la edad*

*ya no hay jaleo*

*y este cuerpo me lo impida.*

*No podré darte placer*

*pero seguiré dándote,*

*dándote la vida.*

3. *Desde que el sol ha salío*

*hasta que caen rendios escuchando un cuento*

*los niños son esponjitas*

*que graban e imitan nuestros movimientos.*

*Vienen con su disco duro adentro.*

*Y venga a hablar, y a interrogar  
por qué, quien, qué, cómo y cuándo  
y por qué, y otro por qué.*

*Y así van asimilando.*

*Cualquier sitio es un parque infantil.*

*Cualquier situación es un juego.*

*Inventar, imaginar, sentir*

*y los convertimos en borregos.*

*Toda esa creatividad ¿dónde va luego?*

*El niño que llevas dentro*

*hace tiempo que no sale.*

*Sácalo de tus adentros*

*para que pise la calle*

*Invítalo a jugar*

*pa que ese crío*

*te vuelva a soplar*

*a los oíos.*

*Y sin vergüenza, cuenta lo que piensas,*

*lo que has vivío*

*Contagia al prójimo.*

*Haz que se ría.*

*Sé un embajador de la alegría*

*Si hace falta haz el idiota.*

*Yo que ya tengo una edad*

*por eso quizás salgo en chi...*

*salgo en chirigotas.*

Al igual que esta agrupación hubo otras que no pasaron a la fase Final del Concurso y no pudieron cantar sus letras compuestas. De las 9 chirigotas clasificadas en Semifinales en 2015 solo pasaron 3; de los 6 coros pasaron 3; de las 9 comparsas pasaron 3; en el caso de los cuartetos sí pasaron los 3 semifinalistas a la Final. Con lo cual el número de letras creadas cada año y que no llegan a ser cantadas en el Teatro es elevado. Además de como sostiene Vera Luque, una vez clasificados en la Final tampoco es fija la letra que se va a cantar y puede tener modificaciones.

## Conclusiones

1. La creatividad del Carnaval de Cádiz está soslayada por el contexto en el que se desenvuelve. Su potencial creativo y de producción de nuevos contenidos procedentes de esta fiesta de gran riqueza antropológica, histórica, sociológica y comunicacional han de reforzarse frente a los trillados tópicos.
2. Las letras del Carnaval de Cádiz pese a no estar creadas por profesionales de la escritura tienen un rasgo que las hace genuinas junto con el humor y la actualidad, y es la flexibilidad de su letra y música para asumir cambios repentinos.
3. Se conoce al Carnaval de Cádiz como “La Fiesta de la Palabra” pero teniendo en cuenta que no solo se trata de letras, de palabras, sino de un conjunto de elementos de muy diversa índole para representar a una agrupación ante el público, se podría denominar “La Fiesta de la Creatividad”.

## Bibliografía

ARAGÓN, J. C. (2012). *El Carnaval sin nombre. Ni mayor el arte, ni selecta la chusca*. Cádiz: Artes Gráficas Nueva.

BAJTIĆ, M. (1990). *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento. El contexto de François Rebelais*. Madrid: Alianza.

BURGOS, A. (1991). *Discursos entre Sevilla y Cádiz*. Sevilla: Secretariado de publicaciones de la Universidad de Sevilla.

CARNAVALSUR (2015, febrero 18). Chirigota "Los clásicos del teatro": Segundo pasodoble Semifinales del Carnaval de Cádiz 2015 [Archivo de vídeo] Recuperado de [https://www.youtube.com/watch?v=LHAQnq\\_EbH0](https://www.youtube.com/watch?v=LHAQnq_EbH0)

CHECA, F. (1992). El humor andaluz, ¿Identidad de un pueblo? *El Folklore Andaluz. Revista de cultura tradicional*, 8, Sevilla: Fundación Machado, pp. 55-84.

CHECA, F. Y FERNÁNDEZ, C. (2012). Humor y teatro en el mundo social de la Restauración. Las parodias como ejemplo. *Gazeta de Antropología*, 28, artículo 1, Granada: Universidad de Granada, pp. 1-16.

GARCÍA, C. C. (1997). Carnaval y Teatro. *RILCE Revista de Filología Hispánica*. 13-1, Navarra: Universidad de Navarra, pp. 25-55.

GUASHILANDIA (2009, febrero 11). Chirigota "Los Enteraos" (2009)- Cuartos Pasodoble - "La gente critica mucho" [Archivo de vídeo] Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=qChoUQoyfZ8>

HUIZINGA, J. (1987). *Homo ludens*. Madrid: Alianza.

KOWZAN, T. (1997). *El signo y el teatro*. Madrid: Arco Libros.

LEÓN, J. L. (2001). "El irresistible ascenso de la ironía" en *Mitoanálisis de la publicidad*. Barcelona: Ariel, pp. 132-158.

MINTZ, J. R. (2008). *Las coplas de carnaval y la sociedad gaditana. Crítica, sexualidad y creatividad en Andalucía*. Cádiz: Asociación cultural Brezo y Castañuelas.

MONTESINO, A. (1996). Rito y Teatralidad de la dramaturgia festival al escenario teatral. En Alberto Ramos. *VIII Congreso del Carnaval*. Cádiz: Ayuntamiento de Cádiz, pp. 81-96.

PATRONATO DEL CONCURSO OFICIAL DE AGRUPACIONES CARNAVALESCAS Y FIESTAS DEL CARNAVAL DE CÁDIZ. (2013). *Reglamento para el Concurso Oficial de Agrupaciones Carnavalescas COAC 2014 En su categoría de adultos*. Cádiz: Ayuntamiento de Cádiz.

PATRONATO DEL CONCURSO OFICIAL DE AGRUPACIONES CARNAVALESCAS Y FIESTAS DEL CARNAVAL DE CÁDIZ. (2014). *Reglamento para el Concurso Oficial de Agrupaciones Carnavalescas COAC 2015 En su categoría de adultos*. Cádiz: Ayuntamiento de Cádiz.

REDACCIÓN ELCLUBEXPRESS.COM (4 de octubre de 2013). Marco Simic, la idiosincrasia gaditana ante el objetivo. Recuperado de <http://elclubexpress.com/blog/2013/10/04/marko-simic-la-idiosincrasia-gaditana-ante-el-objetivo/>

SACALUGA, I. (2009). *Febrero. Cuando la vida es Carnaval*. [Vídeo Documental] España: Edit lo Producciones Audiovisuales.

SOLÍS, R. (1966). *Coros y Chirigotas (Las letras del Carnaval gaditano)*. Madrid: Tauro Ediciones.

RODRÍGUEZ, S. (1982). Métodos, técnicas y Fuentes para el estudio de las fiestas tradicionales populares. En Honorio Velasco, *Tiempo de Fiesta. Ensayos antropológicos sobre las fiestas en España*. Madrid: Tres-Catorce-Dieciséiete, pp. 27-42.

ROZ, M. (1982). Fiesta, comunicación y significado. En Honorio Velasco. *Tiempo de*



*Fiesta. Ensayos antropológicos sobre las fiestas en España.* Madrid: Tres-Catorce-Diecisiete, pp. 95-124.

SIMIC, M. (2012). *La ciudad que canta.* [Vídeo Documental], España: CadizVideo.

LATIERRA DE GUASHI (2015, junio 16). Entrevista a José A. Vera Luque, Selu García Cossío y José A. Alvarado – Modalidad chirigotas 2015. [Archivo de vídeo] Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=qD5WSUBwOTM>

TOLEDO, S. (2012). *Cómo crear un programa de televisión. La creatividad y su aplicación a lo audiovisual.* Barcelona: Laertes.

UBERSFIELD, A. (1989). *Semiótica teatral.* Madrid: Cátedra.

VÁZQUEZ, M. Á. (2014). Creatividad y Mindfulness. *Investigación y docencia en la creación artística*, Pablo García Sempere, Pablo Tejada Romero y Ayelén Ruscica (Coord), Granada: Editorial Universidad de Granada, pp. 11-27.